

華測證字第 10710239 號
REG.NO.:10710239



教育部華語文能力測驗證書

Ministry of Education

The Test of Chinese as a Foreign Language Certificate

茲證明阮曰榮，國籍越南(1993年5月12日出生)，於民國107年11月3日參加教育部華語文能力測驗獲得聽讀能力高階級證書。

This is to certify that NGUYEN VIET VINH, a citizen of Vietnam, born on May 12, 1993, passed and successfully obtained Level 4 for the Test of Chinese as a Foreign Language's Listening and Reading Comprehension, on November 3, 2018.

部長葉俊榮
Yeh Jiunn-rong

Jiunn-Rong Yeh
Minister of Education
Republic of China (Taiwan)

中華民國

107

年 11 月 24 日



華語文能力測驗成績證明

Test of Chinese as a Foreign Language Test Score Report

姓名 Name : NGUYEN VIET VINH

阮日榮

測驗等級 Test Band : 進階高階級 (Band B)

考生編號 Test No. : 18110311B3522005

考試日期 Test Date : 2018 年 11 月 3 日 (November 3, 2018)

考試地區 Test Area : 臺灣(Taiwan)

證書等級 Certificate Level	高階級 (Level 4)
------------------------	---------------

華語文聽力測驗 TOCFL Listening		
測驗成績 Test Score	測驗結果 Test Results	CEFR 等級 CEFR Level
65 / 80	高階級 (Level 4)	B2
華語文閱讀測驗 TOCFL Reading		
測驗成績 Test Score	測驗結果 Test Results	CEFR 等級 CEFR Level
67 / 80	高階級 (Level 4)	B2

相當於美國外語 教學委員會指標 等級 ACTFL Level	聽力測驗 Listening	Advanced Mid
	閱讀測驗 Reading	Advanced High

國家華語測驗推動工作委員會
Steering Committee for the Test Of Proficiency-Huayu



聽力能力描述 : Listening Proficiency Description :

每項描述下最高可達五顆星星(★)

Test takers can receive five stars (★) at most on each description.

能理解對話內容及延伸討論的大意；能掌握對話中重要的訊息與細節；並能辨識出說話者的態度、立場與觀點。

★★★★★

Can understand the content of conversations and the main ideas of extended discussions, has a good grasp of the important messages and details in a conversation, and can recognize the attitude, position, and opinion of a speaker.

在聆聽廣播、新聞報導或宣布時，能理解談話內容的重點和大意；對結構清楚的演說，能掌握內容重點和大意。

★★★★★

Can understand the important points and main ideas of the spoken content when listening to broadcasts, news reports, or announcements. Has a good grasp of important points and main ideas for speeches with clear structures.

閱讀能力描述 : Reading Proficiency Description :

每項描述下最高可達五顆星星(★)

Test takers can receive five stars (★) at most on each description.

能讀懂以日常用語描寫的事件、情感和願望。

★★★★★

能從明白易懂的文章中找出所需要的訊息。

★★★★★

能讀懂帶有作者個人立場與見解，且與當前議題相關的文章和報導。

★★★★

Can understand articles and reports concerned with contemporary problems in which the writers adopt particular stances or viewpoints.